

Видавництво оо. Чина Найсв. Избавителя
Йорктон, Саск.
ч. 23.

Канадсько-Український Бібліотечний Центр

Канадське Товариство Приятелів України
Торонто, Канада



ЦЕРКОВНІ КОЛЯДИ

З ДОДАТКОМ КОЛЯДОК І ШЕДРИВОК
ЧИСТО НАРОДНИХ

Четверте справлене видання.

Друкарня "Голосу Спасителя", 1946
Йорктон, Саск.

За дозволом властей
Чина Найсвятішого Ізбавителя

Орд. 12. 45

Позволяється печатати.



Тропар Рождества, Глас 4.

Рождество твое, Христе Боже наш, возсія мірови світ разума, в нем бо звіздам служащїї, звіздою учакуюся, тобі кланятися Солнцу правди, і Тебе видїти з висоти Востока, Господи слава Тебї.

Кондак Рождества, Глас 3.

Дїва днесь Пресущественнаго раждает, і земля вертеп Неприступному приносить: Ангели со пастирми славословятъ: волхви же со звіздою пустешествуютъ: нас бо ради родися Отроча младо предвїчний Бог.



АНГЕЛ ПАСТИРЯМ МОВИВ

Ангел пастирям мовив:
Христос ся нам народив,
2. В Вифлеємі, місточку убогим
І в роді Давидовім,
3 Пречистой Марії!

О дивное Рождество,
Великое торжество;
2. Почала Діва Сина в чистоти,
Породила в радості,
Із Дівства свого.

Пастиріє ввірили
До Него поспішили,
2. З охотів мило Єму співали,
Дитя в яслах витали,
Марію з Йосифом.

Уже ся то сповнило.
Що у пророка було:
2. Галука Аронова зацвила,
Цвіток з себе пустила
І овоч зродила!

Слухайте Бога Отця,
Неба і землі творця:

2. "Се син мій наймиліший, коханий
Світу з неба післаний,
Єго ви слухайте!"

Богу будь честь і хвала,
На вік віків і слава,

2. Як Отцю, так і єго Синови,
І святому Духови,
В Тройці єдиному.



БОГ ПРЕДВІЧНИЙ

Бог предвічний народився:

2. Прийшов днесь із небес,
Щоб спасти люд свій весь
І утішився.

В Вифлеємі народився:

2. Мессія, Христос наш
І Пан наш, для всіх нас
Нам народився.

Ознаймив се Ангел Божий:

2. Наперед пастирям
А вчера звідарям
І земним звірям.

Діва Сина як породила,

2. Звізда ста, де Христа
Невіста Пречиста,
Сина зродила.

Тріє царі йдуть со дари:

2. До Вифлеєм міста,
Де Діва Пречиста
Сина повила.

Звізда їм ся обьявила:

2. В дорозі о Бозі.

При волі, при ослі
Їм ознаймила.

Тріє царі, де ідете?
2. Ми ідем в Вифлеєм
З желанням, спокоєм
І повернемся.

Іншим путем повернули,
2. Погану, безстидну,
Безбожну Іроду
Не повідали.

Йосифови Ангел мовить:
2. З Дитятком і з Матков
З бидлятком, ослятком
Най ся хоронить.

“Слава Богу!” заспіваймо:
2. Честь Сину Божому
І Пану нашому
Поклін віддаймо.



БОГ СЯ РАЖДАЄ

Бог ся раждає, хтож Го може знати!
Ісус Му імя, Марія Му Мати!
Тут Ангели чудяться,
Рожденного бояться,
А віл стоїть, трясеться,
Осел смутно пасеться,
Пастиріє клячуть,
Бога в плоти бачуть,
Тут же, тут же, тут же, тут же, тут!

Марія Му Мати прекрасно співає,
І хор Ангельський Їй допомагає!
Тут Ангели чудяться, і т.д.

Йосиф старенький колише Дитятко;
Люляй же, люляй, мале Отрочатко!
Тут Ангели чудяться, і т.д.

Тріє царіє к вертепу придоша,
Ливан і смирну, злато принесоша;
Тут Ангели чудяться, і т.д.

А пастиріє к Нему прибігають,
І яко царя свого витають;
Тут Ангели чудяться, і т.д.

І ми днесь вірно к Нему прибiгаймо,
Рожденну Богу, хвалу, честь віддаймо!
Тут Ангели чудяться, і т.д.

В ВИФЛЕЄМІ ДНЕСЬ МАРІЯ

В Вифлеємі днесь Марія Пречиста
Породила у вертепі нам Христа...

2. Слава во вишних Богу,
Слава во вишних Богу,
І мир всім на землі!...

Ангел з неба пастирям ся являє,
І веселу сю новину звіщає...

2. Слава во вишних і т.д.

Прибігають до вертепу пастирі,
І з собою несуть дари в офірі...

2. Слава во вишних і т.д.

І Дитятку кланяються в оборі,
До Єго ніг припадають в покорі...

2. Слава во вишних і т.д.

А з востока за зіздуою йдуть царі,
Три преславні, прерозумні зіздарі,

2. Слава во вишних і т.д.

І до Ірода по пути вступають,
“Де Месія народився?”— питають...

2. Слава во вишних і т.д.

Книжники їм і учені сказали,
Щоб Месію в Вифлеємі шукали...

2. Слава во вишних і т.д.

Йдуть царі, Христа знаходять в яскині,
Між бидляти, в бідних яслах, на сіні..

2. Слава во вишних і т.д.

Там в смиреню свій Му поклін віддали
Пред Ним злото, ливан, миро поклали.

2. Слава во вишних і т.д.

Ми також Христу поклін свій віддаймо
І разом з небесним хором співаймо...

2. Слава во вишних і т.д.



В ВИФЛЕЄМІ НОВИНА

В Вифлеємі новина,
Діва Сина зродила,
Породила в благодати
Непорочна Діва Мати
Марія!

Положила на сні
В Вифлеємській яскині,
Йосиф Діву потішає,
Повивати помагає
Марії.

Слава Божа і хвала
У вертепі настала:
З неба Ангели злітають,
З Сином Божим прославляють
Марію!

Серед темної ночі
Дивне світло бе в очи—
Ясна зоря засвітила,
Де Дитятко породила
Марія.

Недалеко пастирі
Пасли стадо в долині;
До вертепа прибігають,

І з Дитятком тут витають
Марію.

На коліна падають,
Подарунки складають:
“Що убогий дати може,
Жертвуємо. Сину Божий
Марії.”

Ще приходять три царі
Аж зі сходу звіздарі
Для Ісуса ставлять щиро
Ладан, золото і миро
Марії.

І ми тоже поспішім
Богу дари принесім
У покорі прибігаймо
З Сином Божим все благаймо
Марію.



ВЕСЕЛА СВІТУ НОВИНА

Весела світу новина:

Бо Діва повила Сина!

З неба ангельській гласи

Славлять Бога во вся часи:

“Свят, свят, свят, Господь!” взивають

Творця світа величають.

2. Пастиріе убогії

Славлять Бога—а німії

Бидлята ниць на коліна

Падуть, з ними вся звірина.

І Йосиф ся днесь радує,

На руках Бога пістує,

І Діва ся утішає,

Сіном Христа покриває,

Віл і осел огрівають,

Поклін Єму свій віддають.

2. Сіно красше як лелія,

Бо на нім Бога Марія

Всему світу породила,

Світ з неволі свободила.

Везуть дари монархове;

Питають: Де чудо нове?

Де Дитина спочиває?

Звізду Єго кождий знає!

Звізда тая вже від сходу

Веде царів ко Господу...
2. О чудесне Бога діло!
Прийми миро і кадиль
Вручки, Христе, прийми злато,
А нас благослови за то.

Ірод лютий тоє чує,
Засуд дає, декретує:
Най Дитина чоловіча
Згине від острого меча,
Бо ся має народити,
Що без кінця буде жити,
2. Від грудий діти стинає,
Жадному не пробачає,
Матери гірко ридають,
На смерть дітей поглядають.

Вифлєеме, Ти негодний,
Ото Син єдинородний
До Єгипта утікає,
Мати к собі притуляє,
Старець осла підганяє,
Ангел перестерігає.
2. О Іроде, лютий пане,
По твоему ся не стане,
Бо Христос, Цар всего світа,
Буде жити по всі літа!

Славім Бога безсмертного,
Що родився нам убого,
І Матір Єго святую,
Марію, Діву чистую,
Що на світ Царя видала,
Най буде їй честь і хвала!
2. Тобі приносим піснь щиру:
Благослови всему міру,
І нам грішним, що співаєм,
Най Тя в віки величаєм.



ВЕСЕЛА СВІТУ НОВИНА НИНІ

Весела світу новина нині

Христос родився в яслах на сні.

2. Він Цар небесний, Бог необнятий,
Спочив в вертепі поміж бидляти.

До Него—світ весь вкривався тьмою,
Він світла радість приніс з собою,

2. До Него—цар був пан над рабами,
Він всіх на рівні назвав братами.

За світлом зорі до стіп Дитяти,
Спішім і ми днесь поклін віддати.

2. У жертві серця несім невинні
І мольби щирі отсі дитині:

“Милий Ісусе, о Божий Сину!

Глянь оком ласки на Україну;

2. Здійми з нас грішних вражди окови
А серця жаром загрій любови!”



ВИДІВ БОГ

Видів Бог, видів Сотворитель, що весь світ
погибає.

Архангела Гавриїла в Назарет посилає,

2. Возвістити тайну єму:

Бог приходить к Вифлеєму!

О красний град Вифлеєма

Сей отверзе нам Єдема.

Незаходиме Сонце мало нам засияти

Од Диви і тьму невіря разгнати.

2. Звізда тоє возвістила,

Царям чужим путь явила:

Од Персиди тріє царі

Идуть ко Христу з дари.

Ливан, смирну, злато дари Ісусу принесоша

І принісши во храмину, на коліна падоша

2. Ірод вельми засмутився,

Що Христос Цар народився:

Слуги свої посилає,

На смерть Єго шукає.

Чотирнайцять тисяч дітий малих убити

Повелів, навіть свого сина не пощадити!

2. Немовлята убиває,

Но сам вельми ся ругає,

Праведнії як Фініки,

Процвітають на віки.

ВИТАЙ ІСУСЕ

Витай Ісусе з Пречистою Діви,
Зроджений,

2. Витай нам Боже у людським тілі,
З'явлений.

Ти добротою над всіми красший
Синами,

2. І милосерде границь не має
Над нами.

Ти в славі рівний Отцю і Духу
Святому,

2. Чомуж зійшов Ти до нас в укриттю
Такому?

Днесь Твоей слави ніхто не видить
В яскини,

2. А Твоя сила сухой не зломить
Билини.

А Ти на нужду і на терпіння
Й не глянеш,

2. Но чим убожчий тим нам дорожший
Ся станеш.

Ти сам смиренем з нас грішних здіймеш
Окови,

2. А в наших серцях заложиш царство
Любови.

О Агиче Божий, ми Тя о тое
Днесь просим,

2. І наші серця Тобі на жертву
Приносим.

Не опусти їх з Своеї святої
Опіки,

2. Царствуй в них радо з Отцем і Духом
На віки.



ВІСТКУ ГОЛОСИТЬ

Вістку голосить світу зірниця:
Зродила Сина Чиста Дівиця.

В стайни зродила,
В яслах сповила,
Сіном прикрила,
Грудев накормила
Божого Сина, Марія!

Ангел пастирям се возвіщає,
До Вифлеема їх завзиває,
Щоб поспішали,
До ніг припали,
Поклін віддали
І повитали
Бога живого в вертепі.

Гей і ми рівнож, браття, сестриці,
Із української спішим землиці,
Щоб честь віддати
Христу-Дитяти
Ласк-благодати
І ублагати:
Лучшої долі, гаразду!

ВО ВИФЛЕЄМІ НИНІ НОВИНА

Во Вилеємі нині новина,
Пречиста Діва зродила Сина:

2. В яслах сповитий поміж бидляти
Спочив на сіні Бог необнятий.

Вже Херувими славу співають,
Ангельські хори Пана витають,
2. Пастир убогий несе, що може,
Щоб обдарити Дитяtko Боже.

А ясна зоря світу голосить;
Месія радість, щастя приносить!
2. До Вифлеєма спішіть всі нині,
Бога звітайте в бідній дитині!

За світлом зірки, десь аж зі сходу,
Йдуть три владики княжого роду,
2. Золото дари, кадило, миро,
Враз з серцем щирим несуть в офіру.

Марія Мати Сина леліє,
Йосиф старенький пелену гріє,
2. А Цар всесвіта в зимні і болю
Благословить нас на ліпшу долю.

Ісусе милий, ми не багаті,
Золота дарів не можем дати,

2. Но дар цінніший несем від мира,
Се віра серця, се любов щира.

Глянь оком щирим, о Божий Сину,
На нашу землю, на Україну,
2. Зішли їй з неба дар превеликий,
Щоб Тя славила на вічні віки.



ВОЗВЕСЕЛІМСЯ ВСІ КУПНО НИНИ

Возвеселімся всі купно нині:
Христос родився в бідній яскині!
2. Посліднім віком став чоловіком,
Всі утішайтесь на землі.

Всі утішайтесь на землі гойно,
Хвалу віддайте Єму достойно,
2. Пожаданому, з неба даному
Которий весь світ відкупив.

Которий весь світ спасе від ада,
Чрез Него вічна всім нам відрада,
2. За тое Єму, Пану нашему,
Пісни співаймо согласно.

Пісни співаймо согласно, мило,
І торжествуймо всі купно щиро;
2. "Слава во вишних, а мир для ниж-
Весело світу гласімо. (них")

Прожити мирно в долгоденствії,
Служаще Єму в единенії,
2. Чистая Панно, Тя непрестанно
Хвалим со Сином на віки.

В ВИФЛЕЄМІ ТАЙНА

В Вифлеємі тайна сталася превелика,
Бо нам народився предвічний Владика.

2. Хвалу Богу даймо,
Весело співаймо:
“Слава во вишних Богу!”

Марія Пречиста Царя нам повила
В вертепі на сіні, в яслах положила.

2. Там пастирі грають,
Ангели співають:
“Слава во вишних Богу!”

Всі небесні Сили Христа прославили
І пастирям в полі радість сю звістили,

2. Тому всі утішно
Грають Спасу пісню:
“Слава во вишних Богу!”

Дари зі собою всі поприносили
Вишньому Цареві в яслах положили

2. Втішно споглядають
І разом співають:
“Слава во вишних Богу!”

Три царі з дарами зі сходу прибули
Весело, смиренно Христа привитали.

2. Дари Му приносять,

Піснь нову голосять:
“Слава во вишних Богу!”

І ми разом нині Царя привитаймо:
Предвічного Бога о ласку благаймо,
2. В мирі проживати
На віки співати:
“Слава во вишних Богу!”



АНГЕЛ БОЖИЙ ІЗ НЕБЕС

Ангел Божий із небес
Радість нам звіщає днесь.
2. Що в Вифлеємі Бог воплотився
Там у вертепі Він явився
Бідним пастирям.

Тож спішим у Вифлеєм
Де у яслах Божий Син
2. Народився з Діви Марії,
Непорочної Лелії
На спасення нам.

Там віддаймо честь Йому
Заспіваймо піснь отсю:
2. Слава во вишних вічному Богу
Отцю і Сину, Духу святому,
А на землі мир!

О Дитятко, Спасе наш!
Глянь ласкаво днесь на нас.
2. Освободи нас з тяжкої неволі,
Дай дочекати ліпшої долі
З Рождеством Твоїм.

БОГ ПРИРОДУ

Бог природу 2. хочай ізбавити, посадити

Во Сіоні на троні,
Сам смирився приобщився
Нам по всем і во сем

2. Пребиваєм Бог!— Тайна многа невидима
Діва Сина Марія, (дивная,
Повивай і питай
Со-сци своїми.

Слава наша 2. лежить днесь на сіні во яскині

Отець,— Мати з бидляти,
Торжествуймо і ликуймо:
Бог Агнець і Юнець
Всім пожаданий!

2. Радість многа!— Во всі труби вострубим,
І в кимвали ударим
Малому, вічному
Рожденну Царю.

Нині сили 2. дають славу Богу по премногу

Явно, славно віщають,
Всі стихії надземнії
Глашають, слухають
Творця свого.

2. Поють пісні— торжественно прекрасно,
Сладко і всегласно

Возносять глас пресвят
“Слава во вишних.”

Страшаються 2. слишащи язици і вси лици
Яко тако прилично.

Царя віков чоловіков,
Младенца, Первенца
І Содітеля:

2. Прославляймо— з тимпанами і гуслами,
Органами, псальтирми
Свій привіт знаменит
Єму під ноги!

Най чудяться 2. що за сила многа в плоти
Скудно, трудно ізречи: (Бога?)

Хто зможе і поможе
Ко чести принести
Ємануїлу:

2. Дари щирі з пастирями бідними,
І со царми богатими
Так тобі єсть требі
Богу в вертепі.

Єму служать: 2. сонце, луна, зорі в вищній
Ясно красно сіяють (горі.)

Сотворені, утвержденні
На хвалу немалу
Творцю своєму.

2. Веселяться— голубиці невинні,
Інші птиці предивні,
Радість їм і мир всім
На многа літа!

Всі соборні 2. славять: царів трони і корони
Цілі сили земнії
Пожаданне і ізбранне
Торжество Рождество
Небеси царя!

2. Ударяймо— во кимвали громогласно
І в бряцали велегласно
На ввесь світ, висше літ:
Слава Рожденну!



ВСЕЛЕННАЯ ВЕСЕЛИСЯ

Вселенная веселися,

Бог од Діви днесь родився.

2. Во вертепі со бидляти,
Которому ся кланяти
Царіє— царіє приходять.

Ливан, миро, злато дари

Як принесли тріє цари

2. Новорожденному Цареві,
Вселення Господеви
Оддають— оддають умильно.

Пастиріє прибігають,

З співками поклін дають;

2. Познавши Бога рожденна
Із Марії воплощенна,
Чистої—чистої Дівиці.

Пастирям уподобімся,

Рожденному поклонімся,

2. Щоб ізволив мир нам дати,
Скорби в радість премінати
Віруючим—віруючим во Него.

В ЯСЛАХ ЛЕЖИТЬ

В яслах лежить, хтож поспішить,
Співати маленькому:
Ісус-Христу, Богу істу
Новонародженному.

Пастиріє прибiгайте,
Єму мило пригравайте,
Яко Панну нашому.

Святий Йосиф в руках носить,
Пелени Маленькому.

“Люляй, люляй” приспiвує
Новонародженному;

Віл і осел приклякають,
Паров Єго огрiвають
Створителя свого.

І ми нині всі вірні,
Всі ся днесь утiшаймо,
Рожденному, безсмертному
Низько ся покланяймо,

Которому честь і хвала,
І на віки віків слава,
Яко Пану нашому.

ДИВНАЯ НОВИНА

Дивная новина: нині Діва Сина

2. Породила в Вифлеємі Марія єдина!

Не в царській палаті, но межі бидляти,

2. Во пустини, во яскини, а треба всім знати.

Що то Бога іста Марія Пречиста

2. І раждає і питає Єго як невіста.

На руках тримає і Єму співає,

2. Всемогучим Створителем своїм називає.

Мовить: Люляй Сину, будь со мною вину,

2. Коли Ти мя Собі взяв єсь за Матір єдину.

О необименний! О недостиженний!

2. Спи ж Ти довго, рости скоро, Младенче
блаженний.

Я в Тобі надію, Любимий, імію:

2. Де сам будеш, мене возьмеш, Ти мій Добродію.

Скажи, Правосуде, де хто з вірних буде?

2. Най зі мною пред Тобою стануть всії люде.

Тобі ся молити і Тебе просити,

2. Щобись дав нам в Твоім царстві во вік віков жити.

ДНЕСЬ ВСІ ВОЗІГРАЙТЕ

Днесь всі возіграйте,
В длани восплещайте,
В день сей превеликий,
Радости толикий:

2. Се бо Творець всего світа
Прийшов в останні літа
Ізволивий плоть пріяти
І со нами пребивати —
На землі.

Радость превелика:
прийшов к нам Владика,
Земних посітити,
Радость ізявити,

2. Іже словом вся раждаєт,
Всюда, всегда пребиваєт,
Од Отца пред вік рожденний,
Днесь од Діви воплощенний—
Марії.

І ми грядім нині
К той красной храміні,
Христу поклонімся
І возвеселімся!

2. Од Марії народженний,
І в яслах положений
Найже прийме нас всіх в славу
І в небесную державу—
На віки.

ДАР НИНІ ПРЕБОГАТИЙ

дар нині пребогатий із небес прийшов,
2. Яко капля каплющая на землю зійшов.

Во утробу Дівичу Слово вселися,
2. Із Нея же Невидимий міру явився.

Бог од Діви плотію днесь ся раждає
2. Темность прійде, ясность зрячна всюда
сіє.

Яко небо второе вертеп явився,
2. Яко во яслах во убогих Бог положися.

Ангельскії всі хори там ся зближають,
2. На облаках веселії пісні співають.

“Слава во вишних Богу” ізволившему
2. Дарувати, ниспослати, мир міру всему.

Пастиріє на свирілах пісні голосять,
2. Тріє цари, тріє дари Богу приносять.

Ливан, смирну і злато в дар принесоша,
2. Рожденному, безсмертному в руці дадо-
ша.

Зволь, Христе добротливий, се нам дарити,
2. І з Тобою в царстві Твоїм на віки жити.

ЗЕМЛЮ ЮДЕЙСЬКУ

Землю юдейську нічка вкриває
Сном благодатним світ спочиває:
2. Лиш убогі пастухи, пастухи
Стада свого стерегли, стерегли;
Ім то Ангел ся являє

І таку вість возвіщає:
“Спас прийшов! Спас прийшов!
Він з Діви народився
І в яслах положився
Там в місті Вифлеєм.”

В шопі знаходять Боже Дитя,
Бідне, покірне, мов би ягня.
2. І в Нім Бога пізнають, пізнають,
Божу честь Му віддають, віддають,
“О, Владико, Христе Боже,

Ми приносим, що хто може,
В дар Тобі, в дар Тобі.”
“Зволь дари всі прийняти,
Ми ж мем Тя прославляти
Тут і там в небесах.”

ЛИКУЮЩЕ ВОЗІГРАЙМО ДНЕСЬ

Ликующе возіграймо днесь!
Явилась нам благодать з небес,
2. Христос народився з Марії,
Непорочною чистою Лелії,
Во мирі для нас.—2.

Іосифе, з нами торжествуй!
Ти, Давиде, купно празденствуй!
2. Се бо для нас Гість пожаданний,
Емануїл з неба післаний,
По пророчеству.—2.

От востока поспішающе
Во Вифлеєм припадающе:
2. Злато, ливан і смирну—дари,
Персидській приносять цари
Рожденну Царю.—2.

І ми Єму хвалу оддаймо,
Рожденному піснь заспіваймо,
2. Щоби зволив нам дарувати:
Со Ангели сопрославляти
Єго на віки.—2.

МАРІЯ ДІВА ДНЕСЬ ПОРОДИЛА

Марія Діва днесь породила
2. Цвіт пахучий, Цвіт розкішний,
Єго з давна світ весь грішний,
З давна пожадав. 2.

У Вифлеємі зацвів красою,
2. Цвіт той райский, Божий, ясний,
І рознісся запах красний,
По всій землиці. 2.

Заблисла зоря, несесь по світі
2. Вість весела, вістка мила,
Що всіх вбогих звеселила:
• “Христос приходить.” 2.

А за зорею, та за красою
2. Вже йдуть люди, йдуть веселі,
В Вифлеємскі оселі
Несуть поклони. 2.

Несуть поклони з всіх кінців світа;
2. Несуть в дарі хто що може,
Ісус цвітка дитя Боже
Благословить всім. 2.

НАД ВИФЛЕЄМОМ ЗАБЛИСЛА ЗОРЯ

Над Вифлеємом заблисла зоря
І ясне світло сипле дугою,
Світам віщує вже кінець горя
А прихід царства, мира, спокою!

Йде за звіздою пастир убогий,
Дрожуче серце в него питає:
Де народився Господь могутий
Що Йому славу Ангел співає?

Йде аж зі сходу цар за звіздою
Минає ріки, минає моря;
А серце бється із неспокою:
Кому се світить та ясна зоря.

А зоря світить, бє блеск чудовий,
Горить у світлі стайня убога,
Як знак великий тайни любови,
І милосердя для нас у Бога.



НА НЕБІ ЗІРКА

На небі зірка ясна зас'яла
І любим світлом сіяє;
Хвиля спасення нам завитала,
Бог в Вифлеемі раждаєсь.
2. Щоб землю з небом в одно злучити:
2. Христос родився: Славіте!

В біднім вертепі, в яслах на сіні
Спочив Владика, Цар світа,
Отож до Него спішім всі нині
Нашого жде Він привіта.
2. Спішім, любови тхом Го огріти:
2. Христос родився: Славіте!

Благослови нас, Дитятко Боже,
Дари нас нині любовю,
Най ціла сила пекла не зможе
Нас розділити з Тобою.
2. Благослови нас, ми Твої діти,
2. Христос родився: Славіте!



НАШ СПАСИТЕЛЬ НАРОДИВСЯ

Наш Спаситель народився,
Завитав з небес:
2. Бог днесь стався чоловіком,
Чудо се, чудес!

Тую вістку Ангел Божий
Пастирям звістив,
2. Нею грішне людське племя
Вельми звеселив.

В шопі пастирі знаходять
Бідное Дитя:
2. В нім пізнали свого Бога,
Світа короля.

Із далекої країни
Три царі ідуть,
2. Зі собою для Дитятка
Дар вони несуть.

Ми Тобі, Дитятко Боже,
Дар несем любви,
2. І Тебе смиренно просим:
Жертву сю прийми!

НЕБО І ЗЕМЛЯ НИНІ ЛИКОВСТВУЄ

Небо і земля нині ликовствує,
Пророческий лик купно торжествує:
2. Христос народився,
В пелени повився,
З давна пожаданий,
Од Пречистой Панни
В яслах положений.

Вифлеєм місто весело іграє,
Пророческую надію витає;
2. Ясли поміщають,
Царіє витають,
Пастиріє грають,
Піснь красну співають
Ангели з небеси.

“Слава во вишних”! Ангели співають
Спокій на землі нам днесь повіда-
2. Ірод засмутився, (ють,
Що цар народився,
Суєтне царство
І все володарство
Єго упразднися.

На небі звізда прекрасно сіє,
Во Вифлеєм путь правий ізявляє;
2. Персидській цари

Спішаться со дари,
Смиренно оддають,
Пред ним упадають,
Яко Царем своїм.

Пастиріє там весело іграють
Преславное всім чудо повідають;
2. Що Христос во плоти,
Лежить межи скоти,
В пелени повитий;
Хоче ізабити
Вірующих в Него.

* Родився творець всеї твари нині,
Цар над всіх царей в убогій яскині!
2. Знають добре сіє
Бидлята німії,
Коліна скланяють,
Честь Єму оддають,
Як своєму Творцю.

І ми весело пісні заспіваймо,
Нарожденного Царя повитаймо:
2. Щоби ми во вірі
Во глубоком мирі
На землі прожили
А в небі узріли
Світ Божества Єго!

НЕБО І ЗЕМЛЯ

Небо і земля, 2. нині торжествують,
Ангели й люди, 2. весело празднують:
2. Христос родився, Бог воплотився,
Ангели співають, царіє витають,
Поклін віддають, Пастиріє грають,
“Чудо, чудо!” повідають!

Во Вифлеємі 2. весела новина:
Чистая Діва 2. породила Сина!
2. Христос родився, ітд.

Слово Отчєє 2. взяло на ся тіло:
В темностях земних 2. сонце засвітило.
2. Христос родився, ітд.

Ангели служать 2. своєму Королю
І во вертепі 2. творять Єго волю.
2. Христос родився, ітд.

Тріє царіє 2. од восток прійдоша,
Ливан і смирну 2. злато принесоша.
2. Христос родився, ітд.

І ми рожденну 2. Богу поклон даймо:
“Слава во вишних” 2. Єму заспіваймо.
2. Христос родився, ітд.

НИНІ АДАМЕ ВОЗВЕСЕЛИСЯ

Нині Адаме возвеселися!
Ево, прамати, од сліз отрися!
Той, котрого ви ожидали
І з тоскою так виглядали:
2. Нині з Діви предізбранной,
В Вифлеемі, малім домі,
Родився, явився!
Єму цари несуть дари,
Злато щиро, ливан, миро,
Од Восток, рек Пророк!

Всі Патрисярси і всі Пророци,
Лик Бог-Отець, з ними отроци,
Торжествуйте — купно весь світе!
Ти уступай, ветхій Завіте!
2. Новий з неба, Єго треба
Було давно, нині явно
Настає, Бог дає,
Як з Емпіру в радість міру
Отец Сина нам єдина
Низпослав, дарував!

Котрого Новорожденна
“Слава во вишних!” Духи співають,
Що Бог родився, нам повідають,
І во яслах положенна
2. Звізда ясна і прекрасна

Озаряєт, навчаєт:
Що то Пан з неба дан!
А у ясел віл і осел,
Як стояли, так пізнали
Всіх рода— Господа!

“Витай малое, витай Дитятко!
Златорунное з неба Ягнятко!”
Пастиріє так повідали,
Як со дари Єго витали;
2. Кладуть булку і гомулку,
А до того масло много,
І ягня перед Дитя!
Потім грали во кимвали,
Во свиріли і сопіли,
Співали, плясали.

Ликуймо і ми, ликуймо ціло,
Що Бог на себе взяв людське тіло,
Щоб до неба нас запровадив,
І при троні Своім посадив.
2. За то Богу славу многу
Со Ангели, Архангели,
Співаймо, віддаймо.
За ті дари од всей твари
Щоби хвала не устала
Божеству, Рождеству.

НОВАЯ РАДІСТЬ

Новая радість світу ся з'явила:

2. Пречиста Діва Сина породила!
Во Вифлеємі місті вельми рано,
2. Витати Пана пастирям сказано.

Звізда услугу тую відправляла!

2. Царів персидских к Нему провоздала.
Принесли Єму ливан, миро, злато,
2. Взяли за плату небесную за то.

Ірод злосливий з того ззсмутився,

2. Що Цар предвічний на світ народився.
Казав воінам по всюди іскати,
2. В пень отрочата дволітні стинати...

І Йосиф старець Марію поймаєт

2. І во Єгипет з Христом уступаєт.
Нехай же Ірод вічно погибаєт!
2. Наш Цар рожденний всіх нас потішаєт.

Ми нині о Нім гойно веселімся,

2. Рождеству Єго низько поклонімся.
Щоби нам зволив щасливий вік дати
2. А по смерті з Ним в небі царствувати.

НОВА РАДІСТЬ СТАЛА

Нова радість стала, яка не бувала:

2. Над вертепом зізда ясна світлом засіяла

Де Христос родився, з Діви воплотився,

2. Як чоловік пеленами убого повився.

Ангели співають, "слава" восклицають.

2. На небеси і на землі мир провозглашають.

Давид виграє, в гусли ударяє,

2. Мельодійно і предивно Бога вихваляє.

І ми теж співаймо, Христа прославляймо,

2. Із Марії Рожденного смиренно благаймо.

**(Слідуючі стрічки не співаєтьс
в церкві)**

Просимо Тя Царю, небесний Владарю,

2. Даруй літа щасливії сему господарю.

В мирі проводити, Тобі угодити,

2. Із Тобою в царстві Твоїм на вік віків жи-
ти.

НУТЕ, НУТЕ, БРАТТЯ, СУСІДИ

Нуте, нуте, браття, сусіди,
Час вже забути про всякі біди,
Час понехати смутки печали,
Вже бо до сита ми їх зазнали.
Нині, нині най нам витає
Радість, що вічний Бог ся раждає!

В Вифлеємі диво над диви,
Там народився з чистої Діви,
Мира Спаситель, Бог необнятий,
В шопі на сніні поміж бидляти...
Тее, тее зоря звіщає,
Світу голосить: Бог ся раждає.

З всіх пастирі найперші були,
Що то такий спів ангельський чули:
"Слава во вишних Богу най буде,
А на землі мир, добрії люди,
Днесь вам, днесь вам доля свитає,
Там бо в вертепі Бог ся раждає!"

І ми, браття, всі поспішаймо,
Честь, славу, поклін Богу віддаймо,
І подарім Му нашую віру,
Чистое серце і душу щиру,
Також, також най днесь лунає,
Піснь, громогласна: Бог ся раждає!

О ПРЕДВІЧНИЙ БОЖЕ

О предвiчний Боже! Хто iзрещи може устами

2. Твоє знисхожденiє i Твоє рожденiє мiж нами?

Ти Непостижимий i Неодержимий явився,

2. Родився од Жени, в убогiй пелени повився.

Ти сидиш в небеси, Ти живот нам єси i Творець;

2. Пречистої Дивицi, нескверної Агницi Младенець.

Тобi всi Ангели i всi Архангели спiвають,

2. Тебе трiє царiє, Тебе i пастирiє витають.

Злато, ливан, смирну, як Царю всемирну оддають;

2. Пастирiє "ягнятко прийми од нас Дитячко", звивають.

Тя од Єссея, видiла Юдея во вiрi:

2. Ми Тя видим явленна i в тiлеси рожденна для мiра.

Воспоймо пiсьнь нову, Тобi Богу-Слову согласно:

2. Буди прославленное во вiки iмя Твоє прекрасно.

ПОСЛУХАЙ НИНІ О ТІЙ НОВИНІ

Послухай нині о тій новині, .

2. Що Ангели приносять, над вертепом голосять.

Се мила радість, вірним у сладість:

2. Христа Спаса Рождество, всему міру торжество.

Дивна новина, що Діва Сина

2. У вертепі зродила, на сіні Го зложила.

Без жадной змази — гріховной скази,

2. Честнішая Херувим, славнішая Серафим.

Діва Марія, чудна Лелія,

Пригортає до серця маленького Первенця.

“О мій маленький, Сину любенький!

2. Великий небес Творче, всьої природи Отче!”

Аж незабаром царі со даром .

2. Із востока приходять тай Дитятку приносять.

І ми співаймо, поклін віддаймо

2. Христу Богу в яселках, повитому в пеленках.

ПРЕДВІЧНИЙ РОДИВСЯ ПЕРЕД ЛІТО

Предвічний родився перед літо,
Хочаще землю просвітити:
2. Щоб нас із тьми ізвести,
І до світа привести,
Заблудших.

Нове Віно літо починає,
Новий Цар царя побіджає,
2. Убого ся народив,
Богатого засмутив,
Ірода!

Як Сина породила Панна,
Падає в Єфезі Диянна,
2. Пізнай Бога, храмино,
веселися, дружино
Христова.

Іроду не уподобімся,
Вірній, Христу поклонімся,
2. Щоб нас з гріхів заховав,
Своє царство дарував
На віки.

ПРЕЧИСТА ДІВА

Пречистая Діва Сина породила
Так рано,
Так рано раненько, радуйся землячко,
Бо Христос ся народив.

Ангели співають, пастирям звіщають:
Слава!

2. Слава на небі, а спокій на землі,
Всім людям спасене.

1 Пастирі спішно, біжать утішно,
Щоб Христа,

2. Щоб Христа витати і поклін віддати
В вертепі на сні.

А за блеском зорі ідуть в покорі
Три царі,

2. Три царі, зіздарі, і приносять дари
Христови в офіру.

І ми також нині Ісусу Дитині
Поклін всі,

2. Поклін всі віддаймо і прославляймо
Щирим, чистим серцем.

РАДІСТЬ НАМ СЯ ЯВЛЯЄ

Радість нам ся являє: Діва Сина раждає!
Небеса, небеса, небеса поють, поють 2.

Ангели ся удивляють,
Пастиріє поклін дають
Нарожденному.

Іосифе старенький, плаче Ісус маленький!
Помагай, помагай, помагай Єго, Єго 2.

Чистій Діві колисати,
І піснь Єму заспівати:
Люляй, Пане наш!

Убого ся народив, багатого засмутив:
Ірода, Ірода, Ірода, злого, злого 2.

Він бо діти убивает,
Христа убити желяет,
Нарожденного.

І ми Єго витаймо, враз Єму заспіваймо:
“Люляй же, люляй же, люляй же, Пане, Па-
не,

Дай нам в мирі всім прожити,
В вік віков Тя хвалити,
Нарожденного.”

РАДУЙТЕСЯ ВСІ ЛЮДІЄ

Радуйтеся всі людіє,
Радість нам з неба спадає;
2. Веселая нам новина:
Породила Діва Сина,
Марія! Марія! Марія!

Ступив до нас з високости,
Щоби міг нас всіх тут спасти;
2. Веселая і т.д.

Прийшли к Нему тріє цари,
Поклін дають, кладуть дари;
2. Веселая і т.д.

Ливан, Мир, також злато,
З ріжних країв в дар прийнято;
2. Веселая і т.д.

Пастиріє дають хвалу,
Прийми від нас, Христе Царю!
2. Веселая і т.д.

Аллилуя, Аллилуя!
Радуйся, Діво Маріє!
2. Веселая і т.д.

СВЯТА НІЧ

Свята ніч, тиха ніч!
Ясність бе від зірниць,
2. Дитинопька Пресвята,
Така ясна мов зоря
Спочиває в тихім сні,

Свята ніч, тиха ніч!
Гей, утри сльози з віч:
2. Бо Син Божий йде до нас,
Цілий світ любовю спас,
Витай нам святе Дитя!

Свята ніч настає,
Ясний блиск з неба бе,
2. В людськiм тілі Божий Син
Прийшов нині з Вифлеем,
Щоб спасти цілий світ.



СКИНІЯ ЗЛАТАЯ

Скинія злата, ковчеже завіта,
Видяще днесь младенца Сина повита,
Радуйся Маріє, Радуйся Присно Діво,
Во рождестві Сина Твого!

Пастирям со Ангели тайна явися,
В Вифлеємі во вертепі Христос родися
Радуйся Маріє, і т.д.

Віл і осел ту оуще Бога пізнають,
Рожденну днесь Младенцу хвалу воз
дають,
Радуйся Маріє, і т.д.

Звізда ясна сієет Ёму служаще,
Тріє цари приходять дари носяще.
Радуйся Маріє, і т.д.

О Маріє Богомати! молися за нас,
Да возможем Тя хвалити ми на всякий
час.
Радуйся Маріє, і т.д.

СЛАВА БУДЕ ВО ВИШНИХ БОГУ

Слава буде во вишних Богу,
Дающому радість премногу,
2. Рожденну, явленну,
Во яслах безсловесних положенну.

Віл і осел Пана пізнають,
Пастиріє Єго витають;
2. А царі, звіздарі
3 Персиди, поклін дають, кладуть
дари.

Ти вертеле возвеселися,
Се бо в тобі Світ нам явися;
2. Співаймо, іграймо,
Людіє Рожденного вихваляймо.

Щоб щасливі дарував літа,
Живущим нам во скорбех світа,
2. Во мирі, во вірі
Рожденного славити при офірі.

Даруй тое, преблагий Боже,
Желаннійше нам є ничтоже,
2. А в небі, як трєбі
Со Ангели возглашати піснь Тебі.

СЛАВА ВО ВИШНИХ

Слава во вишних, во вишних Богу,
Побіду піснь Ангел співає,
2. І лине з неба в стайню убогу,
Велику тайну людям звіщає.

Слава во вишних Тому, що нині
Приняв на Себе діло спасення
2. І воплотився в бідній ясині,
Щоб прискіпити день воскресення.

Слава во вишних, слава во вишних
Горять огнями неба основи,
2. Не сходить в славі із палат пишних,
Але з вертепу Сонце любови.

Слава во вишних, во вишних слава,
І тим, що муки терплять і болі,
2. Що на них впала рука лукава,
Мир всім людям доброї волі.

Слава во вишних, во вишних Богу,
Мир землі, людям доброї волі
2. Лине з сердець наших в стайню убо-
гу,
Радісна пісня і пісня болів.

СОГЛАСНО СПІВАЙТЕ

Согласно співайте, Ісуса вітайте,
Се бо Бог істинний, нас ради рожденний.

Весело поскачте і більше не плачте,
2. Най Ісус Младенець піде з нами в танець.

Од небес післаний, із Пречистой Панни,
2. Син Божий во плоти плаче межи скоти.

І спішно грядіте, в околу станіте,
2. І в труби заграйте, з Ангелами співайте.

Радуйся Маріє! Од восток царіє
2. Со зіздуо приходять, дари Єму приносять.

Злато, ливан, смирну Младенцу нескверну,
2. Яко Царю віку, Бого-чоловіку.

Тепер вже безпчено, най іде конечно
2. Громада пастушок во Вифлеєм Юдов.

Марія Пречиста зродила нам Христа,
2. Пустила до шопи цілувати стопи.

Христос ся розповив, до себе притулив,
2. Царство нам дарує, де і Сам царствує.

СПАС НАШ НАРОДИВСЯ

Спас наш народився, в тілі Бог явився;
Хоть Він невмістимий, в яслах помістився:

2. Хори Ангельські співають.

Нарожденного витають:

Слава, слава, слава во вишних Богу!

Тую піснь на поли пастирям голосять:
Всіх людей убогих до вертепу просять;

2. Щоб Ісусу честь віддали

І весело заспівали:

Слава, слава, слава во вишних Богу!

Спішіть до вертепу, де Дитятко Боже
На сіні зложене, мов на м'яккім ложи:

2. Єму Божий поклін дайте,

Щирим серцем вихваляйте:

Слава, слава, слава во вишних Богу!

На Ангельський приказ стада полишили
І до Вифлеема скоро поспішили:

2. І там дійсно оглядали,

Про що Ангели звіщали:

Слава, слава, слава во вишних Богу!

СПИ ІСУСЕ, СПИ

Спи Ісусе, спи, спатоньки ходи!
Я Тебе му колисати,
Пісоньками присипляти:
Люлі, серденько, любі.

Спи, Лелійко, спи, головку склони,
Ту на рученьки Марії,
Бач, Вона Тебе леліє,
Люлі, серденько, любі.

Спи, Убогий, спи, рученьки зложи!
Йосифа що не видати,
Несе хлібця Тобі дати:
Люлі, серденько, любі.

Спи, Терпіне, спи, очка зажмури!
Не питай, о колись буде,
Що зготовлять Ти хрест люди...
Люлі, серденько, любі.

Спи, Ісусе, спи, а Серце втвори,
Най при Ньому спочиваю
Ту на землі і там в раю,
Люлі, серденько, любі.

СПІВАЙТЕ ДНЕСЬ СОГЛАСНО

Співайте днесь согласно,
Разом, спільно, прекрасно
Спішіть к Воплощеному
Богу всиновленому;
Царі і князі вихваляйте
Христа Спасителя величайте
Нарожденного.

Нинішное бо время
Славить людей всеє племя:
Син Божий народився!
Слово-Бог воплотився!
Нині всі люди торжетвуйте,
Радісний сей святий день празнуйте
Щасливо-весело.

Грішніі веселімся,
І Христу поклонімся,
Хоче Він нас спасати
І до неба прийняти,
Різдвом нетлінним своїм чесним
Веде нас к Собі в рай чудесний,
Полюбив людей.

СТАНЬ ДАВИДЕ З ГУСЛАМИ

Стань Давиде з гуслами,
Заграй пісни враз з нами!
2. Христу рожденному іграймо
І весело співаймо,
Іграймо, співаймо,
Співаймо, іграймо,
Днесь во Рождестві Єго,
Яко Творця нашого
Вихваляймо!

Ангельській вся Лики,
Вся твар і чоловіки:
2. Христу рожденному і т.д.

Сонце, місяць і зорі,
Світять з неба просторів
2. Христу рожденному і т.д.

Води повисше небес
Шумлять днесь вмiсто словес:
2. Христу рожденному і т.д.

Всякое диханіє
Начни восклицаніє,
2. Христу рожденному і т.д.

ТЕМНАЯ НІЧКА ТЬМОЮ СВІТ ЗАКРИЛА

Темная нічка тьмою світ закрила,
На небеснім поли зорі запалила.

Одна лиш зіронька понад всьо сіяє
Та над Вифлеемом проміні зливає.

А во Вифлеемі нині мир явився,
Люди, веселіться, сам Бог народився.

Народився нині з Марії Дивиці
З Пречистої славної тай Богородиці.

Вчули вівчароньки голос той із неба,
Зібрались на раду куди їм йти треба.

Пішли вони шляхом тою дорогою,
Куда ясність слалась, за тою зіздою.

І ми підім з ними, поклін Єму даймо,
Та радісну пісню всі враз заспіваймо.

ТРИЄ ЦАРІЄ

Тріє Царі, де ідете
Глядати Дитятка,
Царя Спаса всего світа,
Божого Ягнятка?

2. Воно в шопі, ні престола,
Ні скиптра не має,
А вже в світі Єго слава
Вам Єго звіщає.

Хоть убого народився,
Нікому не знаним,
А вже з неба вість несеся,
Що Він буде славним:

2. Тая зоря пречудесна
Різдво нам голосить,
І з поклоном нас до Него
Із востока просить.

А з поклоном, ще вас просим,
Зложіть Му в офіру
Наші серця в любов повні,
Богаті у віру.

2. Най за тую малу жертву
Він нас просвічає,
Ту на землі і там в небі,
Де престол Свій має.

ХЕРУВИМИ СВЯТ

Херувими: “Свят”!
Архангели зрят
Чуд невидимий, нині славимий,
Ах, ах, Тіло! вельми зіло удивишася!
2. Прийдім, прийдім до шопи,
Узрим Бога во плоти,
І Матір Єго святу,
Діву Марію чисту,
Которая Сина свого повиває,
В яслах складає.

Неумістимий
Весь тут змістився!
З утроби Діви Христос родився!
О глубина всіх разума недовідома!
2. Вітай Пане і Царю,
Витай наш Спасителю,
Витай скарбе дорогий,
Ніколи не пребранний,
О радосте і сладосте, явилась ся
Всему міру днесь.

Предвічний Боже,
Щож Ти учинив,
Що в яслах скотських низько ся скло-
нив?
Ах, ах, Пане, най ся стане воля Твоя!

2. Днесь Ангели Му служать,
А віл з ослом там дрожать,
Пізнали Бога в плоти,
Хотяй вони суть скоти,
На коліна упадають, Творцю своему
Хвалу віддають.

І також звізда
Іде пред цари,
Которі несуть великі дари:
Злато, смирну, ливан дивно Пану сво-
єму.

2. Пізнали Найвисшого
Спаса, Царя свого,
І всі веселишася,
В дом свой возвратишася,
До Ірода врага Божа уже к тому
Не явиша ся.

О Вифлеєме,
Ти днесь не сумуй,
І ти, Рахиле, благодуществуй!
Не плач мати, в небо взяті є діти твої!

2. Царствувати там будуть,
І о смутку забудуть,
Ублагають вам Христа,
Щоб від сего Рождества,
І ви слези свої ревні утолили.
І в небі били.

ХОДИТЬ ГОСПОДЬ ПО РАЮ

Ходить Господь по раю
З Адамом розмовляє,
“Адаме! Усе в раю є твое,
Лиш овочу одного
Їсти заперщаю!”

Змій то все в корчи чує
І від Еви требує:
“О Ево! Коли в раю все твое,
Чом з дерева одного
Рвати не пробуєш?”

“Много в раю є плодів,
Їх Господь не боронить
Зривати: Лиш з одного запертив
Прийде вічний Божий гнів
І раю утрата.”

“Ей, не страхайся, Ева,
Вкуси овоч з дерева,
Увидиш тайни світа цілого,
Будеш мудрійша Бога,
І з мужем Адамом”...

Овоч Ева вкусила
І мужа побудила,—
О горе! Господь в раю явився,

Адам пред Богом скрився,
Він нагий і голий...

А Бог строгий судія:
“Закон легкий дав вам Я,
Адаме!... Мою святую волю,
Ти преступив з женою,
Прийде на вас кара.”

Прародичі із рая
Пішли,— їх щасливість вся
Стбачена. Ангели з мечем огненным
Стеріг приступ гоненним
До райської брами.

Народився Божий Син,
Вибавитель наш один
Від кари. З Богом нас примирає
Двері райські втвирає
Новонароджений.



ХРИСТОС РОДИВСЯ

Христос родився, Бог воплотився,
Во Вифлеемской яскині,
В стайни убогой, нищети многой,
Велія радість всім нині!
2. Ангели співають, честь Єму віддають
Богу і Творцю своєму.
Ликуй, чоловіче, з рождества того!
Христос бо од ада спасе душ много,
І од роботи вражия.

Марія чиста, родивши Христа,
В яслах возложи на сіні.
Недоіміє, що то ся діє.
Бог помістився в яскині!
2. Пелени готує, пресладко цілує
Возлюбленнаго Младенца.
“Кієм Ти способом во мні вмiстився?
В дiвствi без болiзни, Чадо, родився:
Радосте моя безмірна!”

Іосиф же сіє воплощеніє
Видя, предивний хранитель,
В нищем образі на остром мразі,
Як люто страждет Створитель,
2. Од зимна схраняєт, бидлята збли-
Щоб'огривали дишуще. (жаєт,
Бидлята же волі Єго слушають,

Купно на коліна ниц припадають,
Творця познавши свого.

Пастирям вісти тія возвісти
Ангели, стрегущим стад в ноци.
Тімже утішно в Вифлеем спішно
Біжать як тільки возмогчи.

2. Умильно взирають, дарунки одда-
Які лиш мали, Владиці. (ють,
Радуйся, Пастирю, з неба зісланий,
В убогім вертепі нам показаний,
Заблудших ради пришедий.

Ми вірующе і Христа чтуще,
Согласно пісни співаймо,
Со веселієм і смиренієм
Славу і поклон оддаймо.

2. Радость всім велія, бо Сина Марія,
Чистая Діва, зродила.
Зродила всякої твари Первенца,
Істиннаго Бога, бивша Младенца,
Во спасеніє всіх вірних).



ХРИСТОС НАМ ДНЕСЬ НАРОДИВСЯ

(На нуту: "Вселенная веселися.")

Христос нам днесь народився,
З Пречистої воплотився,
2. Всего світа Сотворитель,
Рода людського Спаситель,
В Вифлеемі, в Вифлеемі Юдейськім.

Тоски, слези минулися
І всі журби забулися,
2. Бо стер главу змієву,
Христос з дому Дадвидову,
Рожеством, Рожеством своїм.

Серце Ірода сумуєть
І на Царя ся готуєть!
2. Каже діти витинати,
Христа повсюду шукати,
Трем волхвам, трем волхвам от восток.

Би ізволив мир нам дати,
Волю Єго виповняти,
2. Многая літа всім прожити,
Во вік віков Го хвалити
Во царствії, во царствії небесном.

ЦВІТ МИСЛЕННИЙ

Цвіт мисленний днесь ся родить!
Бог од небес к нам приходить,
2. Котораго Лелія,
Пречиста Марія
Нам раждаєт і питаєт
Сосци своїми вельми драгими
Во пустині, во яскині
Преславно нині.

Ангелскія небес Сили
Тайни сії удивили:
2. Тому ся поклоняють
І согласно співають:
“Слава Богу, по премногу,
Мир просвітившу, благоволившу
Жити гойно, богобойно,
Людям спокойно.”

То ж вертепу всі спішімо,
З Ангелами прославімо
2. Явленна, воплощенна,
Од Марії рожденна
Бога в плоти, между скоти
Видінна нині в яслах на сіні,
Бо от віка чоловіка
Любить Владика.

ЧУДЕСНА ЗІРКА

Чудесна зірка днесь сіяє,
До Вифлеему запрошає,
2. Де Спаситель народився
І в вертепі умістився.

Витай нам зірко, ясна, мила,
Для всіх щаслива тая хвиля,
2. У котрій Христа звіщаєш,
Нас з неволі вибавляєш.

Тож веселімся і співаймо,
Різдво Ісуса прославляймо,
2. Він же дасть нам все, що треба,
Запровадить нас до неба.

Христу Дитятку поклонімся,
До Него в яслах пригорнімся,
2. І просім смиренно нині,
Всі Його о мир в родині.

Бо де в родині мирно, тихо,
Там ізчезає всяке лихо;
2. Бо де згода процвітає,
Там Христос перебуває.

ХРИСТОС СЯ РАЖДАЄ

Христос ся раждає,
Тож славім, славім, славім Його!
На сей світ вступає,
Тож славім, славім, славім Його!
2. Вістку сю перші пастирі почули
І до вертепу спішно всі прибули,
Дитячко в яслах щиро привитали,
Бо в Нім Месію свогог пізнали.
Пізнали, пізнали —
“Що то Дитя Боже, любеньке тай гоже,
Що Воно лиш може цілий світ спасти!
Тож славім, славім, славім Його.”

Христос ся раждає,
Тож славім, славім, славім Його!
В вертеп загощає,
Тож славім, славім, славім Його!
2. А по пастирях три царі з востока
Йдуть за звіздою, не спускають з ока,
Ввійшли в яскиню, поклін свій віддали
І у Дитятка милости благали —
Благали, пізнали,
“Що то Дитя Боже, любеньке тай гоже,
Що Воно лиш може цілий світ спасти!
Тож славім, славім, славім Його.”

ЩЕДРІВКИ



КОЛЯДКИ І ЩЕДРІВКИ**ЧИСТО НАРОДНІ****В ВИФЛЕЕМІ ВО ЮДЕІ**

В Вифлеемі во Юдеї,
Гей, нам, нам;
Народився, воплотився
Господь сам.

На сіночку в жолобочку,
Гей, нам, нам;
Дитя гоже— милий Боже —
Господь сам.

Сіно тое дороге,
Гей, нам, нам;
На нім лежи без одежи
Господь сам.

Одежи для дитини
Принесім,
До той шопки; та під шопку
Постелім!

Фарисеї, Садукеї
Чи спите?
У порога Дитя Бога
Чи зрите?

О Іроде, грішний жиде,
Ти пропав;
Ти вже менший, нам Цар інший
Днесь настав.

Ідуть царі, несуть дари
Із восток;
Народжений, воплощений
Бог—Отрок.

І ти Федьку бери редьку,
Яблок кіш;
Нуж в дорогу! Неси Богу,
Сам не з'їдж!

Ти Андрушку неси гуску
Гриць качку;
Маленькому, слабенькому
Робачку.

Ти Пилипе, встань з під липи,
Гей чуй-же!
Роспостися, розгостися,
Ликуй-же!

А ти Юрку, бери курку,
Ячко;
Най тішиться, веселиться
Сердечко.

А ти Костик, возь за хвостик
Петрушки!
Тра Дитяти—соколяти
До юшки.

Ти Михалку бери палку
В дорогу!
Супостати можуть стати
Ко Богу.

Як-би які посіпаки
Явились,
Ми-б за того Маленького
Всі бились.

А що старець за олтарець
Достане;
Берить скрипки нові злипки
Крайне!

І цимбалки перепалки
Озвуться;

А з скляннички коляднички
Напються.

Як напемся, так озвемся:

Гей, нам, нам!
Народився, воплотився
Господь сам!

В ГАЛИЦЬКІЙ ЗЕМЛІ

В галицькій землі, нова я зоря,
Зійшла зза моря,— Щастя Боже!
2. Ясним промінням тьму просвітила,
Людей збудила.— Дай Боже!

Ой у Галичи красна невіста,
Мов би Пречиста—Щастя Боже!
2. На руках носить як соколятко,
Красне дитячко.— Дай Боже!

Тота невіста, треба нам знати,
То українська мати— Щастя Боже!
2. А на руках її красна дитина,
Українська родина.— Дай Боже!

А ти на небі, ясна зоре,
Не йди за море— Щастя Боже!
2. Но приязненько світи від нині
Українська родина.— Дай Боже!

Щоби нам скоро гожа зростала,
Лиха не знала— Щастя Боже!
2. Тай щоби в мирі всім людям мила
Щасливо жила.— Дай Боже!

ВО ВИФЛЕЄМІ

Во Вифлеємі радість премного:
Зродила Діва без гріха Бога!
Зродила Сина, спасеніє істе,
Дала Му тіло невинне, чисте!

Йосиф Єї обручник вірний
Вистелив в шопі жлобець покірний,
Вистелив сіном для Марії й Сина!
Ой стала-стала дивна новина!

На небі зорі всі засіяли
Свого Пана привітували!
А що найперша, що найкрасніша,
Осіяла шопу, найдостойніша!

Ой ворущаться всі пастиріє,
Не розуміють, що ся то діє—
Шопа палиться, луна широка,
Спішать спасати масла й молока.

Дитятко Боже, мале невинне,
Наша надіє, ладо родинне!
Рости нам здоровий, благий і велий,
Даруй нам щастя, і мір веселий.

ЛИКУЮЧИ

Ликуючи питалися раз:
“Де родився Спаситель для нас?”
Хоть питали Ірода злого,
Не дізналися про дорогу
Три наші князі!

“Не в палаті, і не на перині,
А у шопі в яслах на сні
Ваш Спаситель, там Го шукайте,
Як знайдете, поклон отдайте
Єму в бідності...”

Мельодійно поють ангели,
У Вифлеєм князів трох вели...
Звізда ясна ясно світила,
По дорозі вірно служила
Тром Руси князям.

Нам не страшна ні пімста, ні кров,
Як між нами Істина Любов!
Як Бог з нами жіє й страдає,
З нами родиться й умирає,
З нами й воскресне!

СЛАВЕН ЄСИ

В господаронька нова світлонька,
Славен еси,
Наш милий Боже,
На небеси.

Нова світлонька і три віконька!
Славен еси...

А в тій світлонці три столи стоять,
Славен еси...

Коло тих столів три гості сидять!
Славен еси...

Перший гість сидить, Сонце світленьке,
Славен еси...

Другий гість сидить, Місяць темненький,
Славен еси...

Третій гість сидить, Дощик дрібненький,
Славен еси...

Перший гість каже: Нема над мене!
Славен еси...

Нема на дмене в цілій вселенній.
Славен еси...

Бо як я зійду в святу неділю,
Славен еси...

Всі живі будуть на богомілю!
Славен еси...

То я освічу церкви й костьола!
Славен еси...

Церкви, костьола і всі престола!
Славен еси...

Другий гість каже: Нема над мене!
Славен еси...

Нема над мене в цілій вселенній.
Славен еси...

О як зійду в ночі півночі,
Славен еси...

В ночі півночі, знання пророче,
Славен еси...

Возрадуються гори долини,
Славен еси...

Гори долини і верховини!
Славен еси...

Третій гість каже: Нема над мене!
Славен еси...

Нема над мене в цілій вселенній!
Славен еси...

А як я зйду три разів в маю,
Славен еси...

Три разів в маю землю скупаю,
Славен еси...

Землю скупаю в любовних водах,
Славен еси...

В любовних водах моїх догодах!
Славен еси...

Возрадуються жита пшениці,
Славен еси...

Жита, пшениці і всі яриці...
Славен Єси,
Наш милий Боже,
На небеси.

ТАМ НА ЙОРДАНІ

Там на Йордані
тихенько вода стояла,
Там Чиста Панна
Сина свого купала!

Скупавши Єго
в білі пелінки сповила!
Сповивши Єго
в сіно в яселка зложила!

Ой десь ся взяли
зі сходу сонця три царі,
Непобідимі
богохранимі звідарі!

Прийшов цар первий
миром кадилом мируе,
Прийшов цар другий
щастям здоровлям вінчує!

Прийшов цар третій,
Каже: "Дитятко возмімо,
На руках наших
на небеса вознесімо.

— — —

Бувай здоровий
Господароньку в сім домі
На челядонці
на худобонці всій своїй!

Бувай здоровий
В Бозі великім на небі,
Не знай ніколи
жури, роботи й потребі!

Бувай здоровий
Куда поступиш ногою,
Куда повернеш
щирою своєю рукою.

На землі жити
і Бога возвеличати,
А по смерті собі
царство небесне зеднати.



ЩЕДРИЙ ВЕЧІР

Щедрий вечер всім вам! щаслива година!
Породила Діва предвічного Сина!
Ладо, Ладо, Ладо!
Все на світі радо!
Щедрий вечер на землі!

Не в пишних палатах Бога породила,
А в біднім вертепі Господа, повила:
Ладо, Ладо, Ладо!...

Не білі перини Господу стелила,
На вязочці сіна Вічного, зложила,
Ладо, Ладо, Ладо!...

Не межі царями Господь наш явився,
А між овчарями в яслах положився;
Ладо, Ладо, Ладо! і проч.

А блаженні духи в воздухах співають,
Пастирів убогих в стайню призивають:
Ладо, Ладо, Ладо! і проч.

Й ми Христа Бога всі радо витаймо,
Разом со пастирми весело співаймо.
Ладо, Ладо, Ладо!...



— ЗМІСТ —

Ангел пастирям мовив	6
Бог предвічний	8
Бог ся раждає	10
В Вифлеемі днесь Марія	11
В Вифлеемі новина	13
Весела світу новина	15
Весела світу новина нині	18
Видів Бог	19
Витай Ісусе	20
Вістку голосить	22
Во Вифлеемі нині новина	23
Возвеселімся всі купно нині	25
В Вифлеемі Тайна	26
Ангел Божий із небес	28
Бог Природу	29
Вселенная веселися	32
В яслах лежить	33
Дивная новина нині Діва Сина	34
Днесь всі возіграйте	35
Дар нині пребогатий	36
Землю Юдейську	37
Ликующе возіграймо днесь	38
Марія днесь породила	39
Над Вифлеемом заблисла зоря	40
На небі зірка	41
Наш Спаситель народився	42
Небо і земля нині ликовствує	43

Небо і земля нині торжествують	45
Нині Адаме	46
Новая радість світу ся з'явила	48
Нова радість стала	49
Нуте, нуте, братя, сусіди	50
О Предвічний Боже	51
Послухай нині	52
Предвічний родився пред літи	53
Пречистая Діва	54
Радість нам ся являє	55
Радуйтеся всі людіє	56
Свята Ніч	57
Скинія Златая	58
Слава буди во вишних Богу	59
Слава во вишних Богу	60
Согласно співайте	61
Спас наш народився	62
Спи, Ісусе, Спи	63
Співайте днесь согласно	64
Стань Давиде з гуслами	65
Темная нічка	66
Тріє царі	67
Херувими свят	68
Ходить Господь по раю	70
Христос родився	72
Христос нам днесь народився	74
Цвіт мисленний	75
Чудесна зірка	76
Христос ся Раждає	77

— ЩЕДРІВКИ —

В Вифлеємі во Юдеї	79
В Галицькій землі	82
Во Вифлеємі	83
Ликуючи	84
Славен еси	85
Там на Йордані	88
Щедрий вечер	90

